

Zmluva č. 6000088/0393/2017

o nájme infraštruktúrneho majetku vybudovaného v rámci stavby „Banská Bystrica – Belveder, rozšírenie IBV, Inžinierske siete, objekt SO 02 Vodovod, SO 03 Kanalizácia“

uzavretá podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, a zákona číslo 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

Článok I. - Zmluvné strany

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 705/S

V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať vo veciach plnenia Zmluvy: riaditeľ odboru ekonomického

a riaditeľ odboru technického

IČO: 36 056 006 DIČ: SK2020095726 IČ DPH: SK2020095726

Číslo účtu: IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093

(ďalej aj len „StVS, a.s. Banská Bystrica“, „Vlastník“ a „Prenajímateľ“)

a

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Registrácia: v obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, Vložka č. 840/S

V mene ktorej koná: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva, na základe splnomocnenia

podľa splnomocnenia č. 3/2012 zo dňa 23.02.2012

Osoby oprávnené konať vo veciach týkajúcich sa plnenia Zmluvy: ER, OR, R úseku VPČ

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK2022102236

Číslo účtu IBAN: VÚB, a. s.: SK66 0200 0000 0020 8954 0458;

(ďalej aj len „StVPS, a.s. Banská Bystrica“, „Nájomca“ a „Prevádzkovateľ“)

(ďalej spoločne aj len „účastníci zmluvy“ a „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok II. – Relevantné údaje

1. Prenajímateľ je na základe **Kúpnej zmluvy č. 6000088/0394/2017** uzatvorenej dňa 14.08.2017 so spoločnosťou **PEBEN s.r.o.**, Kláry Jarunkovej 2, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 650 650, vlastníkom majetku identifikovaného ako SO 02 Vodovod a SO 03 – Kanalizácia vybudovaného v rámci stavby „Banská Bystrica – Belveder, rozšírenie IBV, Inžinierske siete, objekt SO 02 Vodovod, SO 03 Kanalizácia“, so všetkými jeho súčasťami a príslušenstvom .

SO 02 – Vodovod: verejný vodovod je z rúr HDPE PE 100, PN 16, SDR 17 priemeru D110x 6,6 mm, v celkovej dĺžke 126,43m.

a SO 03 – Kanalizácia : jednotnej kanalizácia – stoka „S“ z rúr plnostenných z PVC DN 300 SN 12 v celkovej dĺžke 123,12m

(ďalej spoločne aj len „Stavby“).

1.1 Územné rozhodnutie na stavbu „Belveder, rozšírenie IBV, Inžinierske siete“ vydalo Mesto Banská Bystrica dňa 19.06.2012 pod č.j.: OVZ-SÚ 15498/2012/MM, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 31.07.2012.

1.2 Povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „SO 02 Vodovod, SO 03 Kanalizácia“ budovanej v rámci stavby „Belveder, rozšírenie IBV, Inžinierske siete“ vydal Obvodný úrad životného prostredia v Banskej Bystrici, Rozhodnutím č.j. A/2009/01140-rozh. zo dňa 10.09.2009, právoplatné dňa 08.10.2009. Rozhodnutím č.j.2012/02036/BV, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.11.2012

1.3 Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie Rozhodnutím číslo: OU-BB-OSZP3-2014/03499/KRU zo dňa 30.01.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03.03.2014, vydal povolenie na užívanie vodného diela a spustenie do prevádzky vodné stavby „Belveder, rozšírenie IBV, Inžinierske siete, objekt SO 02 Vodovod, SO 03 Kanalizácia“ a uvedenie do prevádzky

- 1.4 Okresný úrad Banská Bystrica, katastrálny odbor Rozhodnutím č. V 892/2017 zo dňa 06.03.2017 povolil vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech Vlastníka k dotknutým pozemkom.
2. Nájomca/Prevádzkovateľ je odborníkom v oblasti prevádzkovania verejných vodovodov a verejných kanalizácií, držiteľom potrebných oprávnení na výkon tejto činnosti a má záujem resp. v danom prípade už fakticky vykonáva podnikateľskú činnosť v oblasti prevádzkovania Infraštruktúry vo vlastníctve Vlastníka .

Článok III. - Predmet a účel Zmluvy

1. Prenajímateľ touto Zmluvou **prenecháva Nájomcovi na dočasné užívanie** majetok identifikovaný ako SO 02 Vodovod, SO 03 Kanalizácia vybudované v rámci stavby „**Banská Bystrica – Belveder, rozšírenie IBV, Inžinierske siete, objekt SO 02 Vodovod, SO 03 Kanalizácia**“, so všetkými ich súčasťami a príslušenstvom.
SO 02 – Vodovod: je z rúr HDPE PE 100, PN 16, SDR 17 priemeru D110x 6,6 mm, v celkovej dĺžke 126,43m a **SO 03** – Kanalizácia: jednotná kanalizácia – stoka „S“ z rúr plnostenných z PVC DN 300 SN 12 v celkovej dĺžke 123,12m (ďalej aj len „Predmet nájmu“ a „Infraštruktúra“) za účelom zabezpečenia výkonu činností Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy.
SO 02 - Vodovod a SO 03 - Kanalizácia sú vybudované na pozemkoch CKN parcelné číslo 2627/13, 3444/20 a 3444/97.
2. Nájomca/Prevádzkovateľ s užívaním a prevádzkovaním Infraštruktúry súhlasí a zaväzuje sa za jej užívanie platiť Prenajímateľovi/Vlastníkovi Nájomné dohodnuté v tejto Zmluve.
3. Nájomca/Prevádzkovateľ je oprávnený a zároveň povinný vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť prevádzkovať Infraštruktúru vo verejnom záujme v súlade s platnými právnymi predpismi, rozhodnutiami orgánov verejnej správy, Prevádzkovým poriadkom predmetného verejného vodovodu a verejnej kanalizácie, a touto Zmluvou.
4. Po celú dobu trvania zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou bude mať Nájomca/Prevádzkovateľ výhradné právo užívať a prevádzkovať Infraštruktúru, v súlade s touto Zmluvou a na svoj účet.
5. Nájomca/Prevádzkovateľ je, v súvislosti s jeho zodpovednosťou povinný zabezpečovať riadnu prevádzku Infraštruktúry, oprávnený vykonávať práva, dávať potrebné súhlasy a vyjadrenia, udeľovať príslušné povolenia, ku ktorým je inak oprávnený Vlastník v súvislosti s prevádzkou Infraštruktúry podľa platných právnych predpisov, najmä zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách, v znení neskorších predpisov, pričom je povinný zohľadňovať jestvujúci stav majetku tvoriaceho súčasť nájmu podľa tejto Zmluvy.

Článok IV. - Doba trvania nájmu

1. Táto Zmluva sa uzatvára **na dobu určitú v trvaní 15 rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti Zmluvy.**
2. Zmluvu je možné predčasne ukončiť len na základe dohody zmluvných strán.

Článok V. – Nájomné a platobné podmienky

1. Zmluvné strany s dohodli na tom, že za dočasné užívanie Predmetu nájmu podľa tejto Zmluvy bude Nájomca/Prevádzkovateľ platiť Prenajímateľovi/Vlastníkovi nájomné vo výške rovnajúcej sa 50% vodného účtovaného všetkým odberateľom pripojeným na verejný vodovod vybudovaný v rámci Stavby a nájomné vo výške rovnajúcej sa 45% stočného účtovaného všetkým producentom pripojeným na verejnú kanalizáciu vybudovanú v rámci Stavby .
2. Prenajímateľ je oprávnený účtovať k Nájomnému DPH v súlade s platnými právnymi predpismi.
3. Nájomné podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy bude Nájomca platiť Prenajímateľovi v pravidelných polročných splátkach (rozhodné obdobie):
 - a) Podkladom pre určenie výšky splátky bude sumárny prehľad faktúr vystavených odberateľom pripojeným na verejný vodovod a sumárny prehľad faktúr vystavených producentom pripojeným na verejnú kanalizáciu vybudovanú v rámci Stavby za predchádzajúce rozhodné obdobie – polrok . Sumárny prehľad faktúr s uvedením výšky fakturovaného vodného a stočného je Nájomca povinný doručiť Prenajímateľovi vždy do 5. dňa prvého mesiaca nasledujúceho polroka so splatnosťou 14 dní.
 - b) Výška jednotlivých splátok bude zodpovedať výške 50% hodnoty vodného fakturovaného jednotlivým odberateľom pripojeným na verejný vodovod a výške 45% stočného účtovaného všetkým producentom pripojeným na verejnú kanalizáciu vybudovanú v rámci Stavby za predchádzajúce rozhodné obdobie – polrok.
 - c) Prenajímateľ na základe doručeného sumárneho prehľadu vystaví Nájomcovi faktúru na úhradu nájomného do 15. dňa prvého mesiaca nasledujúceho polroka so splatnosťou 14 dní.
 - d) Za omeškanie s úhradou nájomného zaplatí Nájomca Prenajímateľovi úrok z omeškania v dohodnutej výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania so splatnosťou 14 dní od doručenia penalizačnej zaťažky.

- e) Za omeškanie s doručením podkladov pre fakturáciu zaplatí Nájomca Prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 16,50 Eur za každý deň omeškania so splatnosťou 14 dní od doručenia penalizačnej zaťažky.

Článok VI. - Odovzdanie Infraštruktúry

1. Prenajímateľ odovzdáva Nájomcovi do užívania Infraštruktúru v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a plnenie účelu Zmluvy.
2. Prenajímateľ pred podpisom tejto Zmluvy odovzdal Nájomcovi právnu a technickú dokumentáciu týkajúcu sa Predmetu nájmu v rozsahu:
 - a) Stavebné povolenie s vyznačenou právoplatnosťou,
 - b) Koľaudačné rozhodnutie s vyznačenou právoplatnosťou,
 - c) Porealizačné geodetické zameranie Stavby,
 - d) Prevádzkový poriadok verejného vodovodu a Prevádzkový poriadok verejnej kanalizácie,
 - e) Zápisnicu z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby, doklady o odstránení prípadných vád a nedorobkov uvedených v zápisnici z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby, potvrdené aj zástupcom kupujúceho a prevádzkovateľa verejného vodovodu a verejnej kanalizácie,
 - f) Kópiu Kúpnej zmluvy č.6000088/0394/2017 uzatvorenú dňa 14.08.2017.
(ďalej len Dokumentácia“)
3. Po dobu trvania tejto Zmluvy sa Nájomca/Prevádzkovateľ zaväzuje túto Dokumentáciu priebežne, riadne a včas aktualizovať, jej zmeny a doplnky odovzdávať Prenajímateľovi/Vlastníkovi a ku dňu ukončenia tejto Zmluvy kompletnú právnu a technickú dokumentáciu podľa takto vedenej evidencie odovzdať Vlastníkovi osobitným zápisom. Po dobu trvania tejto Zmluvy je Prevádzkovateľ povinný uvedenú dokumentáciu archivovať a starať sa o ňu a na požiadanie Vlastníka ju Vlastníkovi zapožičať.
4. Nájomca/ Prevádzkovateľ je povinný po dobu trvania tejto Zmluvy viesť evidenciu odberateľov pripojených na verejný vodovod a evidenciu producentov pripojených na verejnú kanalizáciu vybudovaných v rámci Stavby, túto neustále aktualizovať a na požiadanie Prenajímateľa/Vlastníka mu ju poskytnúť.
5. Evidenciu odberateľov už pripojených na verejný vodovod a producentov pripojených na verejnú kanalizáciu vybudovaných v rámci Stavby ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy, odovzdá Nájomca/Prevádzkovateľ Prenajímateľovi/Vlastníkovi pri podpise tejto Zmluvy.

Článok VII. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Nájomca/Prevádzkovateľ je povinný užívať a prevádzkovať Infraštruktúru v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, všeobecne záväznými nariadeniami orgánov územnej samosprávy, Prevádzkovým poriadkom, ako aj podmienkami stanovenými pre túto prevádzku rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej správy.
2. Nájomca/Prevádzkovateľ je oprávnený a povinný užívať a prevádzkovať Infraštruktúru v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a výhradne na dojednaný účel.
3. Po dobu platnosti tejto Zmluvy má Nájomca/Prevádzkovateľ výhradné nájomné právo a právo Infraštruktúru prevádzkovať. Nájomca/Prevádzkovateľ je počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy zodpovedný za prevádzkovanie Infraštruktúry v súlade s platnými právnymi predpismi.
4. Nájomca/Prevádzkovateľ je povinný viesť majetkovú a prevádzkovú evidenciu o objektoch a zariadeniach tvoriacich Infraštruktúru v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a na požiadanie poskytnúť údaje z tejto evidencie Prenajímateľovi/Vlastníkovi.
5. Za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci a protipožiarne opatrenia zodpovedá v celom rozsahu Nájomca/Prevádzkovateľ.
6. Nájomca/Prevádzkovateľ nie je oprávnený dať Infraštruktúru alebo jej časť tretej osobe do podnájmu. Nájomca/Prevádzkovateľ nie je oprávnený previesť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vlastníka.
7. Nájomca/Prevádzkovateľ je povinný umožniť Prenajímateľovi/Vlastníkovi prehliadku Infraštruktúry za účelom kontroly stavu Infraštruktúry a kontroly spôsobu ich užívania.
8. V prípadoch a v termínoch stanovených touto Zmluvou alebo osobitným predpisom (napr. zákon o účtovníctve) je Nájomca/Prevádzkovateľ povinný umožniť Prenajímateľovi/Vlastníkovi vykonať fyzickú inventúru majetku a poskytnúť mu pri jej vykonaní požadovanú súčinnosť, vrátane určenia svojich hmotne zodpovedných zamestnancov do jednotlivých inventarizačných komisií.
9. Nájomca/Prevádzkovateľ je povinný uzatvoriť a dodržiavať v platnosti po celú dobu trvania Zmluvy poistenie zodpovednosti za škody spôsobené jeho činnosťou v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto Zmluve.
10. Prenajímateľ/Vlastník súhlasí s napojením aj prípadných ďalších nehnuteľností na predmetný verejný vodovod a verejnú kanalizáciu podľa konkrétnych požiadaviek odberateľov/producentov. Napojenie je možné za rešpektovania odborného stanoviska Prevádzkovateľa v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov. Pripojenie nehnuteľnosti na verejný vodovod

obstará priamo Nájomca/Prevádzkovateľ, na základe objednávky vlastníka pripájanej nehnuteľnosti. Náklady pripojenia vodovodnej prípojky na rozvážiaciu vetvu verejného vodovodu s navrtávacím pásom a uzáverom, ktoré sa po pripojení prípojky stávajú súčasťou verejného vodovodu hradí Nájomcovi/Prevádzkovateľovi Prenajímateľ/Vlastník verejného vodovodu na základe vykonanej fakturácie podľa podmienok dohodnutých v osobitnej zmluve.

11. Všetky opravy a údržbu na Infraštruktúre vykonáva Nájomca/Prevádzkovateľ na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
12. Prevádzkovateľ je povinný Predmet nájmu riadne udržiavať, zabezpečovať súlad jestvujúceho stavu Predmetu nájmu s príslušnými normami a predpismi.
13. Nájomca/Prevádzkovateľ je povinný pri výkone činnosti podľa tejto Zmluvy postupovať a prijímať také opatrenia, aby nedochádzalo k vzniku škody na Predmete nájmu a na majetku tretích osôb.
14. Ak Nájomca/Prevádzkovateľ vlastnou nedbanlivosťou nezabezpečí riadnu údržbu majetku a z tohto titulu vznikne na majetku Vlastníka alebo majetku tretích osôb škoda, je Prevádzkovateľ povinný takto vzniknutú škodu odstrániť uvedením do pôvodného stavu.
15. Nájomca/Prevádzkovateľ je oprávnený vo svojom mene a na svoj účet s jednotlivými odberateľmi/producentmi v zmysle ustanovení zák. č. 442/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov, uzavrieť príslušnú písomnú zmluvu o dodávke vody z verejného vodovodu a poberať vodné a uzavrieť príslušnú písomnú zmluvu o odvádzaní a čistení odpadových vôd a poberať stočné .
16. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že na právne vzťahy osobitne neupravené inak v tejto Zmluve sa vzťahujú ustanovenia Zmluvy o nájme vodárenskej a kanalizačnej infraštruktúry a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s nájmom a prevádzkou vodárenskej a kanalizačnej infraštruktúry uzatvorenej dňa 15.01.2006.
17. Ku dňu ukončenia tejto Zmluvy odovzdá Nájomca/Prevádzkovateľ Prenajímateľovi/Vlastníkovi Infraštruktúru v stave zodpovedajúcom bežnému opotrebovaniu a veku Infraštruktúry, s prihliadnutím na vykonané investície, technické zhodnotenie a opravy tohto majetku. Zmluvné strany začnú pripravovať preberací protokol v lehote 3 mesiace pred dátumom skončenia Zmluvy. Súčasťou preberacieho protokolu bude aktualizovaný súpis a stav Infraštruktúry tak, aby zodpovedal ich reálnemu stavu ku dňu skončenia Zmluvy. Spolu s Infraštruktúrou odovzdá Nájomca/Prevádzkovateľ Prenajímateľovi/Vlastníkovi aj všetku Dokumentáciu a súvisiace dokumenty.

Článok VIII. – Záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len písomne na základe dohody zmluvných strán.
2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že prípadné rozpory, ktoré medzi nimi vzniknú budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na adrese webového sídla Prenajímateľa.
4. Zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch s určením po 3 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

V Banskej Bystrici, dňa

V Banskej Bystrici, dňa

Za Prenajímateľa:

Za Nájomcu:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....
Ing. Jozef HEGEDUŠ
podpredseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Peter MARTINKA
člen predstavenstva a.s.
a generálny riaditeľ a.s.

.....
Ing. Marek ŽABKA
člen predstavenstva a.s.